

GE_GERICHTE ATAS/201/2004 vom 30. März 2004

GE Cour de justice, 2004-03-30, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ge_gerichte_ATAS_201_2004

FR: GE_GERICHTE ATAS/201/2004 du 30 mars 2004

IT: GE_GERICHTE ATAS/201/2004 del 30 marzo 2004

Erwägungen

E. 026

Die Parteien streiten über die Auslegung von Art. 6 Abs. 1 Buchst. a) des Übereinkommens von 1958 über die Bekämpfung der Fälschung von Handelsurkunden. Die Kommission hat festgestellt, dass die in Rede stehende Urkunde eine Kopie einer Urkunde ist, die durch einen Dritten erstellt wurde. Die Kommission hat die Urkunde als Fälschung eingestuft und die Parteien zur Zahlung von Schadensersatz verpflichtet. Die Parteien sind über die Höhe des Schadensersatzes uneinig. Die Kommission hat die Höhe des Schadensersatzes auf 1243510332 festgesetzt. Die Parteien sind über die Höhe des Schadensersatzes uneinig. Die Kommission hat die Höhe des Schadensersatzes auf 1243510332 festgesetzt.

! G123!

1243510332

* 1243510332

E. 26

Die Parteien streiten über die Auslegung von Art. 6 Abs. 1 Buchst. a) des Übereinkommens von 1958 über die Bekämpfung der Fälschung von Handelsurkunden. Die Kommission hat festgestellt, dass die in Rede stehende Urkunde eine Kopie einer Urkunde ist, die durch einen Dritten erstellt wurde. Die Kommission hat die Urkunde als Fälschung eingestuft und die Parteien zur Zahlung von Schadensersatz verpflichtet. Die Parteien sind über die Höhe des Schadensersatzes uneinig. Die Kommission hat die Höhe des Schadensersatzes auf 1243510332 festgesetzt. Die Parteien sind über die Höhe des Schadensersatzes uneinig. Die Kommission hat die Höhe des Schadensersatzes auf 1243510332 festgesetzt.

'7 (■ > ■(■■ / ■)(-- ■■ , E 220 ■ # \$ ■(■■ 6 4 ■ P ■ 2"#5 76 4"D.6 ■(■<■■■■ (/ &■)■■ ■■ ■ 7■■ ■■■■:■■ ■(' ■ 7■■ ■■ ■(■ 7/■■■■ > ■■ /■■■ ■ 7 ■■■■ 7 (■ ■ 7■■■■ ■(■9■■■ ■ /■\$ ■■ /■■■ ■■ ■77■ ■■:■■■ , ■ 6 #0 ■■6 0 ■■ ■ .6

■■■ :■■■■■ -// ■■ ■■ ■■■■■ ■■■■■■ , !■7 %■ E . ■ 7(■/ ■■ 7 ■■ 7■ <■)■■■■ ■■■ ■■■■ ■ ■(7■■■■■ (■ ■ A ■(■■■■ ■■■■■■■■ ■ ("■9■ C ■■ ■■■■■ ■ ■■ ■7(■ (■ 7 /■ /■\$ > 7■ ■ '(■■■ (M ■■■■■ (■■(■■■■O ■\$ ■■ 8 7 K ■■ ■) ■■ (■ <■)(■ ■■ ■■ ()■ ■■ ■)■■■■■■ ■ ■■ ■■■■■■ ■(7 ■ ■ ■■ 7 ■ <■\$ <■ ■■■■ ■ ■(■■■ ■■■■■■■ ■■ ■ 7■ '■ ■■ 7■■■■ ■ ■■(■& ■ ■■■■ ■(■■ (■■\$ '■ ■ 7(■ ■ ■■ ;■■■ - ■ ■■■■ (:■ 9■ (■ ■ /7■ ■ ■■ ("■9■ , E 225 ■ =G\$ ■(■■■ 6 D: P 22D ■

! 5123!

1243510332 2#2\$ ■(■■■ 6 0 P 220 ■ # \$ ■(■■■ 6 4 \$ 2G# P 23# ■ G0\$ ■(■■■ 6 G P ■ 2"#D\$ 76 23#.6 ■■ - / ■ ' ■■■■ ■■ (■■■ ■ (■■■ ■ ■ <■) ■ ■)8 ■ A ■■ (■ (■ 7■ ■■■■ ■ 7 (- \$ ■■ > ■ :■■■ C ,■-6 E■■■ @ Q A ■I■■■ :■ ■ :■■■9 ■■ R(■S■ ■ ■■\$ 0% '■ / 6\$ 7■9■ 220.) (M /■■■■ ■ ■■ 7■ ■ ■ ■■ ■ /■■■■■ ■ ■■ ■■ ■■■■6 46 ■■(■ ■■ ; ■ 7 ■ ■■■■■\$ ■■ ■■■■ ■ -■ ■■ ■\$ ■■ ("■9■ ■■ ■■ %9■■■ 9/■ / ■■ /;> ■■-- ■■"■■■ ■(■■■■ ■(■<■■■ ■■ ■(■■■(■■■ (■ ■■ ■ /■■■■■■ ■■ 7■:■ /■\$ ■■7■■■ &■'■■■ ■(■<■■■ ■) / ■ ■ ■(■■■(■■■ (■ ,■ ■) ■&■■■ ■■ . ■■ /7(■ / 7(■ K ■ ■(■■■■ / , E 205 ■ 444 ■(■■■ 6 D■P 202 ■ 0D5 ■(■■■ 6 4■P 22" ■ "0 ■(■■■ 6 D ■ ■■■■ /- /■■■■■ ■ /■■■.6 ■■ 7 ■■ 7■■■ ■)■77■ <■■■ ■■■■■ ■■ ■■■■ ■ -■ ■■ ■ ■ <■ /■ 7■ ■■ 7 (■ / ■ ■ ■("■ ■ ■■ ■■ ;■9■'■■■ ((■■■■■ ■■ ■ <■ ■ (■ ■("■ ■ ■■ 7■ '■ 7■■■ > ■■ ■■■■■ ■ ■(■■■■O ■ ■■ ("■9■ , E 205 ■ 44G ■(■■■ 6 D:P 225 ■ == ■ - ■■ P ■ ■ 2""G 76 2"" ■(■■■ 6 D■P @■? ■■ ■ ■? ■\$ ■ ■ ■■9■■■ ■I■S■■■■■ ■■■■ ■■ ■ ' ■I■ ■■■■ ■■■■ T7 (T■■■■ ■■■■I 6 G0 @■■■\$ ■ Q ■ 2""2 76 D"" P ■\$ ■■■■ ■I■ ■■■■ ■■ T&■ -■I ■■ ■■■■I 6 G0 @■■■\$ ■ Q S ■■■■■■ E ■9■■■ ■■■■ ■' ■■ ■9■ ■■I ■ @■\$ ■ ■ !■■■■■ 2""#\$ 76223.6

■■■ -■ ■■ ■ ■)■■■ ■ <■ /■ ■ ■■■■(■ ■■ 7 (■ / ■ ■ (■■ ■ ■ ■■■■(■ ■■ 7 (■ / ■ ■ ■("■ ■\$ ■ -■■■ ■ '■ ■ <■■■ ■■ ■(■■■■ ■■■■■■■■ ■ ("■9■ U ■ / ■■ '(■■■ ■ ■) (■&■ ■ ■ ■ ■■ -■ ■■ ■ U ■ ■ & ■■ ■■ %9■■■ 9/■ / ■■■■ ■■ '(■■■ ■ ■■ ■■■■7■■■ (■ ■ ■■ -■ ■■ ■ -■■■ ■)■■■ -■\$ ■■ ■ ■ ■ ■ 7■:■ ■■ (■ ■ ■■ ■ '■■■ ■ ■■■■ ■■ E■■■ ■■■■ (-- ■ ■■■■■ ■■ ■■■■ ■ ■("■ ■■ ,E■ . / ■■ / ■ ' ■■■■ ■ , E 20D ■ 25 ■(■■■ 6 G■6.6 ■■■■ ■)8 ■ ! ■ 7■■■■ ■ ■■ ■ 7 /■ ■■ ■■■■ ■■■■ ■■■■!■>\$ ■("■ ■■■■■ / ■ ■■ %9■■■ ■■■■(■ ■■ ; ■ 7 ■ ■■■■■ ■■ / ■■ ■ , 2""3 76 D30 ■■ P E 20# ■ 20. <■■■ ■■ ■(■■■■ ■■■■■■■■ ■ ■■ ■■ ■&■■■■■■■ ■ ("■9■ ■■ ■ & ■■■■■■ ■■ 'K' ■ '7■ , E 20" ■ 2"D ■(■■■ 6 06D.6 ■■■■■ ■■ ■■■■)■■■7%■■■\$ ■■ ■ ? ■ ■■ ■(■■■■ ■■■■■■■■ ■ ("■9■ ■■ 23 (■ (: ■ 0333\$ ■ ■■ ;■9■'■■■ ■ ■■ ■L ■ ■■ ■■ -■ ■■ ■ ■ ■■■■ ■(■ // -■■■ ■)■■■ -■6 G6 ■■ ■■■■ ■ ■■■■■ ■ ■(- / ■■ G ;■ ■■■■ 0332 > ?(■■■ ■■ @+++++ ■■ /■ ■ (■ ■■ /7■ ■ (■ ■("■9■6 ■ ■ ■(- ■■ (■ ■■ (■ ■■ ■ &■■■■■ ■■■■ ■■ /■■■)■■■■ ■■■■/■ 7 ■■■■ 7■ ■) ■ 6 #0 ■■6 2 ■■ ■ 6 ■■ ■ ■■■■■ ■\$?(■■■ ■■ @+++++ ■■ -(/ (77(■ (■ ■■ 5 ■(J 0332 ■■7 %■ ■ ■■ ■ ?6 ■■ /-■■■ ■■ ■ ■■ -(/ (77(■ (■ ■■■■ ■■ /■■■ '7■ 7■ ■) ■ 6 #2 ■■6 0 ■■ ■ 6 ■■ ■ ?\$ 7(■ ■■ 7■ \$ ■ 7(/ ■■ 22 ■■7 ■: ■ 0332 ■(■ ■■ (■ ■■ '■ ■■■■&/■ ■ ■) (77(■ (■ ■■7 %■ ■ ■:■■■■■ ■ ■/■■■ ,7 /■ / ■■■■ ■■ ("■ ■■ (■ ■■■■ (■■■■■ ■ ■■(■ ■ ■■ '■ % ■ ■ 1 ■.6 (7 ■ ■■■■ ■■ - / ■■ 7 /&■■■■ > ■) ■ 6 00 ■ ■■ ■(- / /■■■ ■■ ■■ 7 (■ / ■ ■ ■ ' ■ ■ ■ &■ ■ 03 /■■■': ■ 2"5#

!=123!

1243510332 ,. \$ 77 : () & 6 "5
, E 200 5G.\$? 7 / / D3 ;(7 /& 7) 6 #2 6 D
((& : 6 G6 9 7 ()
7(: / /- / ; : 7 ' \$
H (() 6 G0 \$ < 7 /&(<) '7(8 ((& ("
"9 <) / & (7 7 ((' (7
7 /9 9 9 & 6

'7(8 7 (' (\$ 7(: / 7) / \$ >
 : \$ H (9 < (9 (' , E 20D 2G\$ (6 G: P 200
55 (6 4 P 22" 43G (6 0 /- .6

6 24 6 2 \$ (/ (& 6 D4 \$ 7 <
'7(8 (/ \$ (I < 7 \$ ((/ & !
> '7 ('K' '7 < 7 (7 ((6
'7(8 (& ' 7 / (< ' H 7 %
'7 : (& / > '7(8 / \$ ' %
> < (7 7 K / -
) (: / (6) (: 9 () '7(8 7 & ((/9
'7 V I (7 : 7 7 (6

/9 \$: - / / / \$ > // 7 \$
< < /9 9) ('7 - 7 7 ()
6 G0 (\$ 7 (/< \$ /7 (/ ("9 ((/ ,
E 22# 2"G (6 0 /- P E (7 : / @ D03132 @
DDD132 # ((: 033D (6 4.6 (; 7 \$
(7 :) /9 9 &) '7(8 < ' <) (<)
I (: & / 'K' ('K' (6 ' 9 <) 77 /) 7
% & (9 <) (7 9 / / \$ ' % 9
(\$) '7(8 'K' /9(<) / /6 7
/) (// (8 '\$ 8 7 7 7 (H
9 /&% < () (<) (7
'7 7 7 (6 --/ (' : :) '7(/9 ' (<)
) 9) 77 / (7(: : /) (9)
'7(8 , E 23#

E. 030

(6 D P 2"#G 76 G2 (6 02 76 54# (6 D:.6 G6:)
) (// (8 '\$ () (9 7(: : () 6 G0
7 7 < > < () 6 =G4 6 2 6
7(: : / (: ' H ' : ()) ' (\$ <) >

! #123!

1243510332 (7 (<) (7 9 ((<)
(\$) ! > < 7 - / ((' / & / H (9 (< 7 (& (> 9 (\$ ((> - (' (& (/ () ' % / ' , E 20#

